ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 24ης Ἰουνίου 1981

περί ὑγειονομικῶν προϋποθέσεων καί κτηνιατρικοῦ πιστοποιητικοῦ κατά τίς εἰσαγωγές νωποῦ κρέατος ἀπό τή Γιουγκοσλαβία

(81/547/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη :

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τήν ὁδηγία 72/462/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί ὑγειονομικῶν προβλημάτων καί τῶν ὑγειονομικῶν μέτρων κατά τίς εἰσαγωγές ζώων τοῦ βοείου καί χοιρείου εἴδους καί νωπῶν κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρῶν (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ὁδηγία 77/98/ΕΟΚ (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 16,

Ἐκτιμώντας :

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά καθορισθοῦν οἱ ὑγειονομικοί κανόνες κατά τίς εἰσαγωγές νωποῦ κρέατος ἀπό τή Γιουγκοσλαβία·

ὅτι σύμφωνα μέ διαπιστώσεις ἀποστολῆς κτηνιάτρων τῆς Κοινότητος, φαίνεται ὅτι ἡ ὑγειονομική κατάσταση στή Γιουγκοσλαβία εἶναι ἐξίσου καλή μέ αὐτή πού ἐπικρατεῖ στίς περισσότερες χῶρες τῆς Κοινότητος, ἰδίως ὅσον ἀφορᾶ τίς ἀσθένειες πού μεταδίδονται μέσω τοῦ κρέατος·

ὅτι ἐπί πλέον οἱ ἁρμόδιες κτηνιατρικές ἀρχές τῆς Γιουγκοσλαβίας ἔχουν ἐπιβεβαιώσει ὅτι δέν ἔχουν ἐμφανισθεῖ, τουλάχιστον κατά τούς τελευταίους δώδεκα μῆνες, οἱ ἑξῆς ἀσθένειες : πανώλης τῶν βοοειδῶν, ἐξωτικός ἀφθώδης πυρετός, ἀφρικανική πανώλης τῶν χοίρων, μεταδοτική παράλυση τῶν χοίρων (ἀσθένεια τοῦ Teschen) καί κυστιώδης ἀσθένεια τῶν χοίρων καί ὅτι δέν ἔχουν γίνει ἐμβολιασμοί κατά τῶν ἀσθενειῶν αὐτῶν κατά τό ἐν λόγω χρονικό διάστημα·

ὅτι ὑπάρχουν στή Γιουγκοσλαβία πρός τό παρόν ζῶα ἐμβολιασμένα κατά τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ·

ὅτι οἱ ἁρμόδιες κτηνιατρικές ἀρχές τῆς Γιουγκοσλαβίας ἔχουν ἀναλάβει τήν ὑποχρέωση νά ἀνακοινώσουν στήν Ἐπιτροπή τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων καί στά Κράτη μέλη, τηλετυπικῶς ἤ τηλεγραφικῶς, ὅτι διαπιστώθηκε ἡ ἐκδήλωση μιᾶς ἀπό τίς προαναφερθεῖσες ἀσθένειες ἤ ὅτι τροποποιήθηκαν τά ὑγειονομικά μέτρα κατά τῶν ἐν λόγω ἀσθενειῶν, τό ἀργότερο ἐντός 24 ὡρῶν ἀπό τῆς πιστοποιήσεως ἤ τῆς τροποποιήσεως πού προαναφέρονται·

ὅτι οἱ ὑγειονομικές διατάξεις καί ἡ κτηνιατρική βεβαίωση πρέπει νά προσαρμοσθοῦν σύμφωνα μέ τίς ὑγειονομικές διατάξεις τοῦ ἐνδιαφερόμενου κράτους μή μέλους·

ὅτι ὁρισμένα Κράτη μέλη, λόγω τῆς εἰδικῆς καταστάσεως πού ἐπικρατεῖ ἐκεῖ ὅσον ἀφορᾶ τόν ἀφθώδη πυρετό καί τήν πανώλη τῶν χοίρων, ἀπολαύουν εἰδικῶν διατάξεων κατά τό ἐνδοκοινοτικό ἐμπόριο, καί ὡς ἐκ τούτου θά ἔπρεπε νά ἐπιτραπεῖ νά ἐφαρμόζουν εἰδικές διατάξεις κατά τίς εἰσαγωγές ἀπό τρίτες χῶρες· ὅτι οἱ διατάξεις αὐτές πρέπει νά εἶναι τουλάχιστον ἐξίσου αὐστηρές ὅσο καί ἐκεῖνες πού ἐφαρμόζει τό ἴδιο Κράτος μέλος κατά τό ἐνδοκοινοτικό ἐμπόριο·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά ἐπανεξετασθεῖ ἡ ἀπόφαση αὐτή μέ σκοπό τήν προσαρμογή πρός τούς κοινοτικούς κανόνες πού ἀφοροῦν τόν ἔλεγχο καί τήν ἐξάλειψη τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ καί τῆς πανώλους τῶν χοίρων ἐντός τῆς Κοινότητος·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στήν παρούσα ἀπόφαση εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Μόνιμης Κτηνιατρικῆς Ἐπιτροπῆς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ :

Ἄρθρο 1

1. Τά Κράτη μέλη ἐπιτρέπουν τήν εἰσαγωγή τῶν ἑξῆς κατηγοριῶν νωποῦ κρέατος ἀπό τή Γιουγκοσλαβία :

α) νωπό κρέας κατοικιδίων βοοειδῶν, χοιροειδῶν, προβατοειδῶν καί αἰγοειδῶν, βάσει τῶν ἐγγυήσεων πού ὁρίζονται στό κτηνιατρικό πιστοποιητικό σύμφωνα μέ τό παράρτημα Α, πού πρέπει νά συνοδεύει τήν ἀποστολή·

β) νωπό κρέας κατοικιδίων μονόπλων, βάσει τῶν ἐγγυήσεων πού ὁρίζονται στό κτηνιατρικό πιστοποιητικό σύμφωνα μέ τό παράρτημα Β, πού πρέπει νά συνοδεύει τήν ἀποστολή.

(1) ΕΕ ἀριθ. L 302 τῆς 31. 12. 1972, σ. 28.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 26 τῆς 31. 1. 1977, σ. 81.

2. Τά Κράτη μέλη δέν ἐπιτρέπουν τήν εἰσαγωγή κατηγοριῶν νωποῦ κρέατος ἀπό τή Γιουγκοσλαβία, πού δέν ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1.

"Αρθρο 2

1. Μέχρις ὅτου θεσπισθοῦν ἀπό τό Συμβούλιο κανόνες περί ἐλέγχου καί ἐξαλείψεως τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ στήν Κοινότητα, καί ἐφ' ὅσον ἐξακολουθεῖ ἡ ἀπαγόρευση ἐμβολιασμοῦ κατά τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ, ἡ 'Ιρλανδία καί τό 'Ηνωμένο Βασίλειο, ὅσον ἀφορᾶ τή Βόρειο 'Ιρλανδία, δύνανται νά διατηρήσουν τούς ἐθνικούς ὑγειονομικούς κανόνες σχετικά μέ τήν προστασία κατά τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ, ὅσον ἀφορᾶ τό βόειο, χοίρειο, πρόβειο καί αἴγειο νωπό κρέας πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 ὑπό α.

2. Παρ' ὅλο ὅτι στή Δανία, στήν 'Ιρλανδία καί στό 'Ηνωμένο Βασίλειο δέν πιστοποιεῖται ἐπίσημα πανώλης τῶν χοίρων, δύνανται τά Κράτη μέλη αὐτά νά διατηρήσουν τούς ἐθνικούς ὑγειονομικούς κανόνες σχετικά μέ τήν προστασία, κατά τῆς πανώλους τῶν χοίρων, ὅσον ἀφορᾶ τό νωπό χοίρειο κρέας πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 ὑπό α.

"Αρθρο 3

'Η παρούσα ἀπόφαση δέν ἰσχύει γιά εἰσαγωγές ἀδένων καί ὀργάνων πού ἡ χώρα προορισμοῦ ἐπιτρέπει νά εἰσάγονται γιά τήν παρασκευή φαρμάκων.

"Αρθρο 4

'Η παρούσα ἀπόφαση ἐπανεξετάζεται μέ σκοπό τήν προσαρμογή τῶν κοινοτικῶν κανόνων περί ἐλέγχου καί ἐξαλείψεως τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ καί τῆς πανώλους τῶν χοίρων στήν Κοινότητα, καί ὁπωσδήποτε πρίν ἀπό τήν 1η 'Ιουλίου 1982 στήν περίπτωση τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ.

"Αρθρο 5

'Η παρούσα ἀπόφαση ἐφαρμόζεται ἀπό τήν 1η 'Ιανουαρίου 1982.

"Αρθρο 6

'Η παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

"Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 24 'Ιουνίου 1981.

Γιά τήν 'Επιτροπή

'Ο Πρόεδρος

Gaston THORN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

γιά νωπό κρέας (1) κατοικιδίων βοοειδῶν, χοιροειδῶν, προβατοειδῶν καί αἰγοειδῶν πού προορίζεται γιά ἀποστολή στήν Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότητα

Χώρα προορισμοῦ :.....

Ἀριθμός δημοσίου πιστοποιητικοῦ ὑγείας (2) :.....

Χώρα ἐξαγωγῆς : Γιουγκοσλαβία

Ὑπουργεῖο :.....

Ὑπηρεσία :.....

Στοιχεῖα :.....
(προαιρετικό)

I. **Ἀναγνώριση**

Κρέας ἀπό :.....
(εἶδος ζώου)

Εἶδος τεμαχίων :.....

Εἶδος συσκευασίας :.....

Ἀριθμός τεμαχίων ἤ μονάδων συσκευασίας :.....

Καθαρό βάρος :.....

II. **Προέλευση τοῦ κρέατος**

Διεύθυνση(-σεις) καί ἀριθμός(-οί) (2) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ(τῶν) ἐγκεκριμένου(-ων) σφαγείου(-ων) :.....

.....

Διεύθυνση(-σεις) καί ἀριθμός(-οί) (2) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ(τῶν) ἐγκεκριμένου(-ων) ἐργαστηρίου(-ων) τεμαχισμοῦ :.....

.....

III. **Προορισμός τοῦ κρέατος**

Τό κρέας ἀποστέλλεται ἀπό :.....
(τόπος ἀποστολῆς)

στ :.....
(χώρα καί τόπος προορισμοῦ)

μέ τό ἑξῆς μεταφορικό μέσο (3) .....

Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ ἀποστολέα :.....

.....

Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ παραλήπτη :.....

.....

---

(1) Νωπό κρέας : ὅλα τά τμήματα τῶν κατοικιδίων βοοειδῶν, χοιροειδῶν, προβατοειδῶν καί αἰγοειδῶν, κατάλληλα γιά ἀνθρώπινη κατανάλωση, πού δέν ἔχουν ὑποβληθεῖ σέ καμιά ἐπεξεργασία συντηρήσεως. Ἐν τούτοις διατηρημένα διά ψύξεως καί κατεψυγμένα κρέατα θεωροῦνται ὡς νωπά.

(2) Προαιρετικό ὅταν ἡ χώρα προορισμοῦ ἐπιτρέπει τήν εἰσαγωγή νωποῦ κρέατος γιά χρήση ἄλλη ἐκτός ἀπό τήν ἀνθρώπινη κατανάλωση, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 19 ὑπό α τῆς ὁδηγίας 72/462/ΕΟΚ.

(3) Γιά τά βαγόνια τρένου καί τά φορτηγά αὐτοκίνητα σημειώνεται ὁ ἀριθμός μητρώου, γιά τά ἀεροπλάνα ὁ ἀριθμός πτήσεως καί γιά τά πλοῖα τό ὄνομα.

IV. **'Υγειονομική βεβαίση**

'Ο ὑπογεγραμμένος ἐπίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει ὅτι :

1. τό ἀνωτέρω ἀναφερόμενο νωπό κρέας προέρχεται ἀπό :

   — ζῶα πού εὑρίσκονται στήν ἐπικράτεια τῆς Γιουγκοσλαβίας τρεῖς τουλάχιστον μῆνες πρίν ἀπό τή σφαγή τους ἤ μετά ἀπό τή γέννησή τους, ἐφ' ὅσον πρόκειται γιά ζῶα ἡλικίας κάτω τῶν τριῶν μηνῶν,

   — ζῶα πού προέρχονται ἀπό ἐκμεταλλεύσεις στίς ὁποῖες δέν ἔχει ἐκδηλωθεῖ ἀφθώδης πυρετός κατά τή διάρκεια τῶν προηγούμενων τριάντα ἡμερῶν, καθώς καί σέ ἀκτίνα 10 χιλιομέτρων ἐπίσης κατά τή διάρκεια τῶν προηγούμενων τριάντα ἡμερῶν,

   — ζῶα πού ἔχουν μεταφερθεῖ στό ἐγκεκριμένο σφαγεῖο χωρίς νά ἔλθουν σέ ἐπαφή μέ ζῶα τά ὁποῖα δέν πληροῦν τούς ὅρους πού ἀπαιτοῦνται γιά ἐξαγωγή τοῦ κρέατος τους στήν Κοινότητα, καί ἐάν ἔχουν μεταφερθεῖ μέ μεταφορικά μέσα, αὐτά τά τελευταῖα ἔχουν καθαρισθεῖ καί ἀπολυμανθεῖ πρίν ἀπό τή φόρτωση,

   — ζῶα πού ἔχουν περάσει κατά τίς 24 ὧρες πρίν ἀπό τή σφαγή τους ἀπό ὑγειονομική ἐξέταση στό σφαγεῖο, ὅπως ἀναφέρεται στό κεφάλαιο V τοῦ παραρτήματος Β τῆς ὁδηγίας 72/462/ΕΟΚ, καί δέν ἔχουν παρουσιάσει ἐνδείξεις ἀφθώδους πυρετοῦ,

   — στήν περίπτωση χοιρείου νωποῦ κρέατος, τά ζῶα πού προέρχονται ἀπό ἐκμεταλλεύσεις στίς ὁποῖες δέν ἔχει ἐκδηλωθεῖ κυστιώδης ἀσθένεια τῶν χοίρων κατά τή διάρκεια τῶν προηγούμενων τριάντα ἡμερῶν, ἤ πανώλης τῶν χοίρων κατά τή διάρκεια τῶν προηγούμενων σαράντα ἡμερῶν, καθώς καί σέ ἀκτίνα 10 χιλιομέτρων κατά τή διάρκεια τῶν προηγούμενων τριάντα ἡμερῶν ὅσον ἀφορᾶ τίς δύο αὐτές ἀσθένειες,

   — ἐφ' ὅσον πρόκειται γιά χοίρειο κρέας, τά ζῶα δέν προέρχονται ἀπό ἐκμεταλλεύσεις στίς ὁποῖες ἔχει ἐπιβληθεῖ ἀπαγόρευση λόγω βρουκελλώσεως τῶν χοίρων κατά τή διάρκεια τῶν προηγούμενων ἕξι ἑβδομάδων,

   — ἐφ' ὅσον πρόκειται γιά νωπό πρόβειο ἤ αἰγειο κρέας, τά ζῶα δέν προέρχονται ἀπό ἐκμεταλλεύσεις στίς ὁποῖες ἔχει ἐπιβληθεῖ ἀπαγόρευση λόγω βρουκελλώσεως τῶν βοειδῶν ἤ αἰγοειδῶν κατά τή διάρκεια τῶν προηγούμενων ἕξι ἑβδομάδων·

2. τό προαναφερθέν νωπό κρέας προέρχεται ἀπό ἐγκατάσταση ἤ ἐγκαταστάσεις στίς ὁποῖες, μετά ἀπό ἐκδήλωση ἀφθώδους πυρετοῦ, μόνο μετά τή σφαγή ὅλων τῶν ὑπαρχόντων ζώων, τήν ἀπομάκρυνση ὅλου τοῦ κρέατος καί τόν τελικό καθαρισμό καί τήν ἀπολύμανση ὅλων τῶν ἐγκαταστάσεων ὑπό τήν ἐπίβλεψη ἐπίσημου κτηνίατρου, ἐπιτράπηκε ἡ περαιτέρω ἐπεξεργασία κρέατος γιά ἐξαγωγή πρός τήν Κοινότητα.

Σφραγίδα

'Έγινε στ ....., τήν .....

.....

('Υπογραφή τοῦ ἐπίσημου κτηνίατρου)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

γιά νωπό κρέας (1) μονόπλων κατοικιδίων πού προορίζεται γιά ἀποστολή στήν Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότητα

Χώρα προορισμοῦ :.....

Ἀριθμός τοῦ δημοσίου πιστοποιητικοῦ ὑγείας (2) :.....

Χώρα ἐξαγωγῆς : Γιουγκοσλαβία

Ὑπουργεῖο :.....

Ὑπηρεσία :.....

Στοιχεῖα :.....
(προαιρετικό)

I. **Ἀναγνώριση**

Κρέατα μονόπλων κατοικιδίων

Εἶδος τεμαχίων :.....

Εἶδος συσκευασίας :.....

Ἀριθμός τεμαχίων ἢ μονάδων συσκευασίας :.....

Καθαρό βάρος :.....

II. **Προέλευση τοῦ κρέατος**

Διεύθυνση(-σεις) καί ἀριθμός(-οί) (2) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ(τῶν) ἐγκεκριμένου(-ων) σφαγείου(-ων).....

.....

Διεύθυνση(-σεις) καί ἀριθμός(-οί) (2) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ(τῶν) ἐγκεκριμένου(-ων) ἐργαστηρίου(-ων) τεμαχισμοῦ.....

.....

III **Προορισμός τοῦ κρέατος**

Τό κρέας ἀποστέλλεται ἀπό :.....
(τόπος ἀποστολῆς)

στ :.....
(χώρα καί τόπος προορισμοῦ)

μέ τό ἑξῆς μεταφορικό μέσο (3) :.....

Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ ἀποστολέα :.....

.....

Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ παραλήπτη :.....

.....

(1) Νωπό κρέας: ὅλα τά τμήματα κατοικιδίων μονόπλων, κατάλληλα γιά ἀνθρώπινη κατανάλωση, πού δέν ἔχουν ὑποβληθεῖ σέ καμιά ἐπεξεργασία συντηρήσεως. Ἐν τούτοις διατηρημένα διά ψύξεως καί κατεψυγμένα κρέατα θεωροῦνται ὡς νωπά.

(2) Προαιρετικό ὅταν ἡ χώρα προορισμοῦ ἐπιτρέπει τήν εἰσαγωγή νωποῦ κρέατος γιά χρήση ἄλλη ἐκτός ἀπό τήν ἀνθρώπινη κατανάλωση, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 19 ὑπό α τῆς ὁδηγίας 72/462/ΕΟΚ.

(3) Γιά τά βαγόνια τρένου καί τά φορτηγά αὐτοκίνητα σημειώνεται ὁ ἀριθμός μητρώου, γιά τά ἀεροπλάνα ὁ ἀριθμός πτήσεως καί γιά τά πλοῖα τό ὄνομα.

IV. **'Υγειονομική βεβαίωση**

'Ο ὑπογεγραμμένος ἐπίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει ὅτι τό ἀνωτέρω νωπό κρέας προέρχεται ἀπό ζῶα τά ὁποῖα εὑρίσκονταν στήν ἐπικράτεια τῆς Γιουγκοσλαβίας τουλάχιστον τρεῖς μῆνες πρίν ἀπό τή σφαγή ἤ μετά ἀπό τή γέννησή τους, ἐφ' ὅσον πρόκειται γιά ζῶα ἡλικίας κάτω τῶν τριῶν μηνῶν.

Σφραγίδα

"Εγινε στ ....., τήν .....

.....

('Υπογραφή τοῦ ἐπίσημου κτηνίατρου)